

## **Zmluva časť "B" Definície**

V Zmluvných podmienkach nasledujúce slová, pojmy, skratky alebo výrazy budú mať ďalej uvedený význam pre túto zmluvu. Aj keď sa niektoré nižšie uvedené slová, pojmy, skratky alebo výrazy v zmluve nemusia vyskytovať, vysvetlené sú tu najmä z dôvodu, aby boli vysvetlené, alebo zrejme, napríklad v prípadných dodatkoch ku zmluve a podobne, keďže ich prípadné použitie nemožno vylúčiť, ale ani potvrdiť.

### 1. Všeobecné

- 1.2. Slová označujúce osoby alebo strany zahrňujú obchodné spoločnosti a iné právnické osoby okrem prípadov, kedy kontext vyžaduje niečo iné.
- 1.3. „Zmluva“ znamená túto Zmluvu. Ak sa v zmluve kdekoľvek vyskytne slovné spojenie Zmluva, a to v akomkoľvek príslušnom gramatickom tvare, jedná sa o túto zmluvu na poskytnutie služby v odpadovom hospodárstve
- 1.4. „ZoD“ znamená to isté čo „Zmluva“
- 1.5. "Zmluvné dokumenty", znamená všetky dokumenty bez ohľadu na skutočnosť, či sú textového alebo grafického tvaru, ktoré tvoria túto zmluvu, alebo jej prílohy, ako napríklad : Oznámenie o prijatí ponuky, Ponukový list, tieto Podmienky, Technicko – kvalitatívne podmienky, Výkresy, Súvisiace dokumenty a ďalšie dokumenty (pokiaľ sú nejaké), ktorých zoznam je uvedený v Zmluve alebo v Oznámení o prijatí ponuky
- 1.6. "EÚ" znamená Európska únia
- 1.7. "SR" znamená Slovenská republika
- 1.8. „IČO“ znamená identifikačné číslo organizácie
- 1.9. „DIČ“ znamená daňové identifikačné číslo
- 1.10. „IČ DPH“ znamená identifikačné číslo pre daň z pridanej hodnoty
- 1.11. „DPH“ alebo „Daň z pridanej hodnoty“ znamená daň z pridanej hodnoty podľa zákona NR SR č. 222/2004 Z. z. v platnom znení
- 1.12. „Zákon o dani z pridanej hodnoty“, alebo „Zákon o DPH“ znamená zákon NR SR č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších zmien a doplnkov
- 1.13. „IBAN“ znamená číslo bankového účtu na bezhotovostný platobný styk v tvare pre vykonávanie platieb bankovým prevodom.
- 1.14. „Polícia“ znamená Policajný zbor Slovenskej republiky
- 1.15. "NFP" znamená nenávratný finančný prostriedok na spolufinancovanie predmetu tejto zmluvy a to bez ohľadu na to či a v akom pomere bol poskytnutý z rozpočtov EÚ, SR alebo iných zdrojov.

- 1.16. "Zmluva o NFP" znamená Zmluvu o nenávratnom finančnom príspevku.
- 1.17. "VZP" znamená Všeobecné zmluvné podmienky vyplývajúce zo zmluvy o nenávratnom finančnom príspevku.
- 1.18. "Zákon o VO" alebo „Zákon o verejnom obstarávaní“ znamená zákon NR SR č. 343/2015 Z. z. v znení neskorších zmien a doplnkov ktorého postupmi bola uzatvorená táto zmluva
- 1.19. "Obchodný zákonník" znamená zákon č. 513/1991 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov
- 1.20. „Zákon o odpadoch“ znamená zákon NR SR č. 79/2015 Z. z. v znení neskorších zmien a doplnkov
- 1.21. „Vyhláška 365/2015“ znamená vyhlášku Ministerstva životného prostredia SR č. 365/2015 Z. z., ktorou sa stanovuje katalóg odpadov
- 1.22. „Vyhláška 371/2015“ znamená vyhlášku Ministerstva životného prostredia SR č. 365/2015 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch
- 1.23. „NV BZP“ znamená Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko
- 1.24. "Právny predpis", alebo „Všeobecne záväzný právny predpis“ znamenajú všetku platnú a účinnú legislatívu, nariadenia, vyhlášky a ďalšie právne predpisy legálne ustanovených orgánmi štátnej a verejnej správy SR alebo platné v SR.
- 1.25. „EN“ znamená Európska norma v platnom znení
- 1.26. „STN“ znamená Slovenský technická norma v platnom znení
- 1.27. „STN EN“ znamená Slovenská technická norma, ktorou sa prevzala Európska norma, v platnom znení
- 1.28. „BOZP“ znamená bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci a vzťahuje sa naň NV BZP. Pre túto zmluvu sa vzťahuje na poskytovateľa, všetkých podzhotoviteľov v celom rade, pracovníkov poskytovateľa a podzhotoviteľov v celom rade bez ohľadu na to, či sa jedná o zamestnancov, alebo SZČO.
- 1.29. „SZČO“ znamená samostatne zárobkové činná osoba (napríklad „živnostník“ podľa živnostenského zákona)
- 1.30. "Tendrová dokumentácia" znamená dokumentáciu poskytnutú objednávateľov v rámci súťaže, a to či už samotnú dokumentáciu, alebo aj ostatné podmienky súťaže. Pritom je jedno v akom tvare alebo formáte bola poskytnutá
- 1.31. "Dokumentácia objednávateľa" znamená to isté čo „Tendrová dokumentácia“
- 1.32. „Súťaž“ znamená postup podľa zákona o VO, ktorej výsledkom bolo uzatvorenie tejto zmluvy

- 1.33. „Zákazka“ znamená všetky činnosti, dodávky a služby poskytovateľa, ktoré mu vyplývajú z tejto zmluvy.
- 1.34. "Verejný obstarávateľ" znamená objednávateľ v čase súťaže
- 1.35. "Uchádzač" znamená Poskytovateľ, v čase súťaže. Podľa kontextu môže to byť osoba ktorá predložila ponuku v súťaži.
- 1.36. "Výzva na predkladanie ponúk" alebo "oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania" znamená oznámenie podľa zákona o VO prostredníctvom ktorého bola vyhlásená súťaž na základe ktorého bola uzatvorená táto zmluva
- 1.37. "Súťažné podklady" znamená súbor informácií bez ohľadu na ich tvar, poskytnutých v zmysle zákona o VO v súťaži v rámci súťažných podkladov
- 1.38. "Doklady súťaže" znamená všetky informácie a podmienky bez ohľadu na ich tvar, poskytnuté objednávateľom v súťaži (napríklad oznámenie o vyhlásení, súťažné podklady vrátane ich všetkých príloh, vysvetlenia poskytnuté verejným obstarávateľom v rámci súťaže, súťažné podklady a podobne)
- 1.39. "Ponuka uchádzača", alebo len "Ponuka" znamená ponuka predložená poskytovateľom v súťaži
- 1.40. "Prijatá ponuka" znamená ponuka predložená poskytovateľom v súťaži a v rámci súťaže prijatá objednávateľom
- 1.41. "Predbežné technické riešenie" znamená návrh poskytovateľa akým spôsobom vykoná, alebo dodá zákazku/predmet tejto zmluvy, predložený ako súčasť ponuky v súťaži bez ohľadu na to, či sa jedná o textový alebo grafický formát, ktorou uchádzač v súťaži navrhuje/navrhol čo a ako vykoná pri realizácii zákazky, či už obsahovo, spôsobom realizácie a dodávok, ktorým preukazuje ako, v akom rozsahu a kvalite zhotoví, dodá, alebo poskytne predmet tejto zmluvy v prípade jej uzavretia.
- 1.42. "Technické riešenie" znamená Predbežné technické riešenie, ktoré bolo objednávateľom v súťaži prijaté, a ktoré sa po prijatí objednávateľom stalo záväzným pre realizáciu predmetu zmluvy. Ten istý význam má aj Predbežné technické riešenie Prijatej ponuky, keďže ponuka bola prijatá a tým je pre predmet zmluvy záväzný
- 1.43. "Zmluva/Zmluvné dokumenty", znamená Zmluvu, Oznámenie o prijatí ponuky, Ponukový list, tieto Podmienky, Technicko – kvalitatívne podmienky, Výkresy, Súvisiace dokumenty a ďalšie dokumenty (pokiaľ sú nejaké), ktorých zoznam je uvedený v Zmluve o dielo alebo v Oznámení o prijatí ponuky
- 1.44. "Oznámenie o prijatí ponuky" znamená oznámenie o formálnom prijatí Ponuky objednávateľom vrátane všetkých priložených dokumentov, ktoré zahŕňujú dohody medzi stranami a sú nimi podpísané. Pokiaľ žiadne takého oznámenie neexistuje, potom výraz „Oznámenie o prijatí ponuky“ znamená Zmluvu
- 1.45. „Statické váženie“ znamená pre túto zmluvu váženie celého vozidla – celková hmotnosť (vrátane nákladu) a to :

- a) vážiacim zariadením priamo a stále nainštalovaným na príslušnom vozidle, umožňujúce z displeja (napríklad v kabíne vodiča) odčítať aktuálnu celkovú hmotnosť vozidla s presnosťou minimálne na jeden kilogram, a s možnosťou kontroly nezávislou osobou poverenou objednávateľom, alebo
  - b) externým vážiacim zariadením prepravovaným v príslušnom vozidle umožňujúce váženie takéhoto vozidla (napr. prostredníctvom „nápravových tlakov“) a umožňujúce z displeja odčítať aktuálnu celkovú hmotnosť vozidla s presnosťou minimálne na jeden kilogram, a s možnosťou kontroly nezávislou osobou poverenou objednávateľom.
- 1.46. „Dynamické váženie“ znamená samostatné váženie ktorejkoľvek 110 l, 120 l, 240 l alebo 1100 l nádoby na zmesový komunálny odpad spolu s jej nezameniteľnou identifikáciou a spárovaním hmotnosti odpadu v nej, a to vážiacim zariadením priamo a stále nainštalovaným na príslušnom vozidle, s odčítaním odváženej hmotnosti na elektronickom displeji v kabíne vodiča vozidla, s možnosťou kontroly nezávislou osobou poverenou objednávateľom, a súčasne s printovým, alebo elektronickým výstupom, ktorý umožní objednávateľovi viesť evidenciu množstva zmesového komunálneho odpadu vlastníckmi jednotlivých nádob. S triedou presnosti min. III.
- 1.47. „Zákonom stanovený poplatok“, alebo „zákonný poplatok“ znamená poplatok/-ky vyplývajúci/-ce z platných právnych predpisov (napr. za uloženie odpadu na skládku a pod.). Nejedná sa teda o príjem poskytovateľa (pokiaľ to výslovne nestanovuje príslušný právny predpis), aj keď môže dochádzať k situáciám, že tento poplatok/-ky platí jeho prijímateľovi poskytovateľ (podľa tejto zmluvy) a následne si ho v zmysle zmluvných podmienok uplatňuje od objednávateľa. Pre túto zmluvu je jeho hodnota v €/t (EURO za tonu), pričom pre prílohu č. 2 časti „D“ zmluvy (cenová kalkulácia) je jeho/ich hodnota v hodnote/-ách platných pre rok 2024.

## 2. Strany a osoby

- 2.1. "Strana" znamená objednávateľa alebo poskytovateľa, podľa kontextu.
- 2.2. "Objednávateľ" znamená osobu ktorá objednáva predmet zmluvy. Objednávateľ je definovaný v časti „A“ zmluvy
- 2.3. „Poskytovateľ“ znamená osobu, ktorá poskytuje predmet tejto zmluvy vrátane všetkých služieb a dodávok. Poskytovateľ je definovaný v časti „A“ zmluvy
- 2.4. "Zhotoviteľ" znamená to isté čo poskytovateľ.
- 2.5. "Predstaviteľ poskytovateľa" znamená osobu menovanú poskytovateľom v zmluve alebo určenú podľa potreby poskytovateľom, ktorá koná v mene poskytovateľa pre účely tejto zmluvy, okrem práv zmien zmluvných vzťahov.
- 2.6. "Pracovníci objednávateľa" znamená osoby nahlásených poskytovateľovi objednávateľom ako zástupcovia objednávateľa.
- 2.7. "Pracovníci poskytovateľa" znamená predstaviteľa poskytovateľa a všetkých pracovníkov, ktorých poskytovateľ využíva na plnenie predmetu zmluvy, čo môže

byť personál, robotníci a osoby poskytovateľa a ktoréhokoľvek podzhotoviteľa a to v celom rade, a všetci ďalší pracovníci, ktorí pomáhajú zhotoviteľovi pri vyhotovovaní diela. Nemusí sa jednať len o osoby v pracovnom pomere poskytovateľa.

- 2.8. "Podzhotoviteľ" znamená ktorúkoľvek osobu uvedenú v zmluve, alebo neuvedenú výslovne v zmluve ako podzhotoviteľ alebo ktorúkoľvek osobu ustanovenú za podzhotoviteľa a to v celom rade, povereného poskytovateľom (podľa tejto zmluvy) plnením časti predmetu zmluvy, ako aj právnych nástupcov všetkých týchto osôb.
- 2.9. "Menovaný podzhotoviteľ" znamená "Podzhotoviteľ" menovaný objednávateľom
- 2.10. "Poddodávateľ" znamená to isté čo "Podzhotoviteľ"
- 2.11. "Subdodávateľ" znamená to isté čo „Podzhotoviteľ“
- 2.12. „OZV“ znamená organizácia zodpovednosti výrobcov, najmä podľa zákona o odpadoch.

### 3. Dátumy, skúšky, lehoty a dokončenie

- 3.1. „Rok“ znamená 365 dní. V prípade prestupného roku znamená 366 dní.
- 3.2. „Kalendárny rok“ znamená obdobie od 1. januára príslušného roku do 31. decembra príslušného roku
- 3.3. „Mesiac“ znamená kalendárny mesiac. Začína plynúť prvým dňom príslušného mesiaca a končí posledným dňom príslušného mesiaca. Pre výpočet lehôt v mesiacoch sa počíta s príslušnými konkrétnymi mesiacmi a počtom dní v nich, pričom začatie lehoty začína plynúť v deň nasledujúci po dni od-kedy sa na takomto termíne dohodlo alebo sa určil a končí uplynutím dňa k dátumu v mesiaci deň pred rovnakým dátumom ako bol dátum v mesiaci kedy začal.
- 3.4. „Týždeň“ znamená pre túto zmluvu 7 kalendárnych dní. Začína plynúť pondelkom a končí nedeľou príslušného týždňa. Pri výpočte lehôt v týždňoch začína lehota plynúť v deň nasledujúci po dni od kedy sa na takomto termíne dohodlo alebo sa určil, a pre obdobie jedného týždňa platí uplynutie 7 kalendárnych dní.
- 3.5. „Deň“ znamená kalendárny deň. Deň má 24 hodín, a začína vždy o 00:01 hod. času platného v SR, a končí o 24:00 hod. času platného v SR
- 3.6. „Pracovný deň“ znamená pracovný deň, ktorý nie je v zmysle platných právnych predpisov dňom pracovného voľna, alebo dňom pracovného pokoja
- 3.7. „Deň pracovného voľna“ je deň ktorý nie je pracovným dňom a nie je ani dňom pracovného pokoja (napríklad sobota)
- 3.8. „Deň pracovného pokoja“ je nedeľa, štátny sviatok, alebo štátom uznaný sviatok
- 3.9. Pokiaľ na akýkoľvek termín pripadne deň pracovného voľna, alebo deň pracovného pokoja, určujúci, rozhodujúci a platný je najbližší pracovný deň pred takýmto dňom pracovného voľna, alebo pracovného pokoja, pokiaľ zo zmluvy nevyplýva inak.

- 3.10. „Zimná údržba“ – jedná sa o zimnú údržbu ciest, chodníkov a spevnených plôch (ako napr. parkoviská). Zimná údržba začína od 15.11. a trvá do 31.03. v každom kalendárnom roku
- 3.11. "Záručná doba" znamená obdobie pre oznámenie závad alebo väd na plnení poskytovateľa a jeho podzhotoviteľov v celom rade. Záručná doba začína plynúť dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy a trvá až do uplynutia lehoty 12 mesiacov po uplynutí lehoty na poskytnutie služby podľa tejto zmluvy.
- 3.12. „Lehota na oznámenie väd“ znamená to isté čo „Záručná doba“

#### 4. Ceny a platby

- 4.1. „€“ znamená Euro
- 4.2. "Akceptovaná zmluvná cena" znamená čiastku uvedenú v ponuke poskytovateľa v rámci súťaže a potvrdenú prijatím jeho ponuky objednávateľom/verejným obstarávateľom.
- 4.3. "Zmluvná cena" znamená cenu definovanú v podčlánku III. Zmluvná cena časti "A" zmluvy a zahŕňa úpravy vykonané v súlade so Zmluvou.
- 4.4. "Náklady" znamenajú všetky výdavky, ktoré zhotoviteľ vynaložil (alebo, ktoré má vynaložiť) plnenie predmetu zmluvy, vrátane všetkých réží a podobných poplatkov, ktoré však nezahŕňujú zisk.
- 4.5. „Cudzia mena" znamená menu, v ktorej je splatná časť (alebo celá) zmluvná cena; neznamená však domácu menu.
- 4.6. "Domáca mena" znamená menu "Krajiny" (krajina v ktorej sa realizuje predmet zmluvy). Pre SR je to € (EURO).
- 4.7. „CS“ znamená cena za službu
- 4.8. „CZ“ znamená cena za zneškodnenie/likvidáciu odpadu
- 4.9. „CS<sub>0</sub>“ - znamená cena za službu ako zmluvná cena v čase uzavretia tejto zmluvy
- 4.10. „CS<sub>n</sub>“ - znamená cena za službu platná na nasledujúci rok
- 4.11. „M<sub>n</sub>“ - znamená minimálna mzda publikovaná Štatistickým úradom SR
- 4.12. „M<sub>0</sub>“ - znamená minimálna mzda platná v čase uzavretia tejto zmluvy
- 4.13. „INF<sub>n</sub>“ – znamená miera kumulovanej medziročnej inflácie v čase valorizácie
- 4.14. „INF<sub>0</sub>“ – je hodnotou 0%
- 4.15. „CZ<sub>0</sub>“ - znamená cena za zneškodnenie/likvidáciu odpadu ako zmluvná cena za zneškodnenie/likvidáciu odpadu v čase uzavretia tejto zmluvy
- 4.16. „CZ<sub>n</sub>“ - znamená cena za zneškodnenie/likvidáciu odpadu ako cena platná na nasledujúci rok

## 5. Práce a vybavenie

- 5.1. "Zariadenie objednávateľa" znamená prístroje, stroje, kontajnery, vozidlá (ak nejaké sú) a podobne, ktoré dáva k dispozícii na použitie poskytovateľovi pri plnení zmluvy tak; nezahrňuje však technologické zariadenie, ktoré neprevzal objednávateľ.
- 5.2. "Zariadenie poskytovateľa" znamená všetky prístroje, nástroje, zariadenia, stroje, vozidlá, mechanizmy a ďalšie veci potrebné, alebo nevyhnutné pre plnenie zmluvy a odstránenie všetkých vád.
- 5.3. "Vybavenie" znamená zariadenie poskytovateľa, materiály, technologické zariadenia softvér, hardvér a dočasné časti, alebo čokoľvek z toho tak, ako je to potrebné na plnenie zmluvy.
- 5.4. „Hardvér“ znamená akékoľvek technické zariadenie (okrem softvéru) tvoriaceho výpočtovú techniku, alebo jej časti
- 5.5. „Softvér“ znamená akékoľvek programové vybavenie alebo program pre prácu hardvéru
- 5.6. "Materiály" znamenajú veci všetkého druhu (iné než technologické zariadenie), ktoré majú tvoriť alebo tvoria časti na zabezpečenie predmetu zmluvy, vrátane materiálov alebo zariadení dodaných bez montáže (ak také sú), ktoré majú byť dodané poskytovateľom podľa Zmluvy.
- 5.7. „Licencia“ znamená akékoľvek povolenie, oprávnenie, alebo akýkoľvek iný dokument alebo právo, ktorým sa obmedzuje, alebo môže obmedzovať právo objednávateľovi v súvislosti s touto zmluvou, ako i duševného vlastníctva a podobne, ktoré podliehajú licenčnému právu (napríklad patent, a podobne), alebo akémukoľvek obmedzeniu, ako napríklad autorské práva a podobne. Jedná sa o všetko čo môže slobodne alebo bezodplatne obmedzovať objednávateľa v súvislosti s touto zmluvou.
- 5.8. „VOK“ znamená veľkoobjemový kontajner (iný ako 110 l, 120 l, 240 l alebo 1100 l nádoba na odpad, bez ohľadu na jeho technické riešenie manipulácie s ním (napr. podves reťazami, naťahovanie prostredníctvom háku a pod. Taktiež sa to vzťahuje pre otvorený aj uzavretý).

## 6. Ďalšie definície

- 6.1. "Krajina" znamená krajinu, v ktorej má sídlo objednávateľ.
- 6.2. „územie obce Malinovo“, alebo „zastavené územie obce Malinovo“ znamená celé územie obce Malinovo. To je zastavanú časť obce Malinovo, ako i nezastavanú, časť, definovanú jeho katastrálnymi územiami.
- 6.3. "Vyššia moc" znamená výnimočnú, zároveň nepredvídateľnú a nie bežnú a udalosť alebo okolnosť:
  - a) ktorá je mimo kontroly zmluvnej strany, alebo

- b) proti vzniku ktorej sa strana nemohla primerane zabezpečiť pred uzavretím Zmluvy, a ani ju predvídať k odbornej spôsobilosti a skúsenosti, ktorá sa vyžaduje k realizácii zákazky podľa tejto zmluvy, alebo
  - c) ktorej sa po jej vzniku, nemohla strana patrične vyhnúť alebo ju prekonať a ktorú nie je možné v zásade pripísať druhej strane.
- 6.4. „Zábezpeka na splnenie zmluvných záväzkov“ alebo "Zábezpeka na poskytnutie služby" slúži na zabezpečenie objednávateľa pred neplnením si zmluvných povinností zhotoviteľom.
- 6.5. "Nepredvídateľné okolnosti" znamenajú okolnosti, ktoré nemôžu byť predvídané (predpokladané) ani skúseným, a odborne zdatným poskytovateľom k spracovaniu ponuky a realizácii diela/zákazky. Medzi nepredvídateľné okolnosti nemožno zaradiť také, ktoré mohol poskytovateľ zistiť pri spracovaní ponuky, alebo ich mohol vzhľadom na jeho požadovanú odbornosť a skúsenosť predvídať, alebo predpokladať
- 6.6. "doklad" znamená originál dokladu (písomnosti), alebo v zmysle platných právnych predpisov úradne osvedčená fotokópia originálneho dokladu. Pri elektronickom doklade je dokladom elektronický dokument spolu so zaručeným elektronickým podpisom. Pri elektronickom doklade nie je dokladom akýkoľvek scan originálneho dokladu alebo inak vyhotovená fotokópia originálneho dokladu, aj keď jej súčasťou je zaručený elektronický podpis
- 6.7. "fotokópia dokladu" znamená obyčajná fotokópia originálneho dokladu úradne neosvedčená, a v prípade elektronického dokladu akýkoľvek doklad bez zaručeného elektronického podpisu, alebo akýkoľvek scan alebo akokoľvek vyhotovená elektronická kópia aj keď jej súčasťou je zaručený elektronický podpis.
- 6.8. „printová podoba“ znamená vytlačená na papieri. Pri vyhotovení dokumentu na počítači vytlačená na tlačiarni, pri vyhotovení na písacom stroji vyhotovená týmto písacím strojom
- 6.9. „Elektronická podoba“ znamená uložená na elektronickom archivačnom médiu v elektronickom tvare v príslušnom tvare. Pokiaľ nie je v zmluve alebo v jej prílohách uvedené inak, tvar elektronickej podoby bude v .-pdf a na elektronickom nosiči čitateľnom bežnými počítačmi (napr. USB „kľúč“).
- 6.10. „-.pdf“ znamená elektronický tvar čitateľný v programe Adobe Reader. Toto však neznamená že musí byť vyhotovený v tomto programe, ale musí byť v ňom čitateľný na počítači.
- 6.11. „-.doc“ znamená elektronický tvar čitateľný v programe MS (Microsoft) WORD. Toto však neznamená že musí byť vyhotovený v tomto programe, ale musí byť v ňom čitateľný na počítači.

- 6.12. „-.xls“ znamená elektronický tvar čitateľný v programe MS (Microsoft) EXCEL. Toto však neznamená že musí byť vyhotovený v tomto programe, ale musí byť v ňom čitateľný na počítači.
- 6.13. „-.dwg“ znamená elektronický tvar čitateľný v programoch systému Proge CAD, alebo Auto CAD. Toto však neznamená že musí byť vyhotovený v tomto programe, ale musí byť v ňom čitateľný na počítači.
- 6.14. „-.dgn“ znamená elektronický tvar čitateľný v programe Micro-Station a kompatibilný s týmto programom na následné práce v ňom s takýmto dokumentom.
- 6.15. „-.jpg“ znamená elektronický tvar čitateľný vo voľne šíriteľných prehliadačoch/programoch obrázkov v počítači.
- 6.16. „MS Project“ znamená program Microsoft Project.
- 6.17. „PHM“ znamená pohonné hmoty pre motorové vozidlá
- 6.18. „Likvidácia“ vzťahujúca sa k odpadom podľa tejto zmluvy znamená likvidáciu odpadu akýmkoľvek spôsobom v zmysle platných všeobecne záväzných právnych predpisov (napríklad príslušne k jednotlivým druhom odpadov zhodnocovanie na ďalšie spracovanie, spaľovanie, skládkovanie a pod.)
- 6.19. „Zneškodnenie“ vzťahujúce sa k odpadom podľa tejto zmluvy znamená to isté čo „Likvidácia“

## 7. Výklad pojmov

V Zmluve, okrem prípadov, kedy kontext vyžaduje niečo iné:

- a) slová v jednom gramatickom rode označujú všetky rody,
- b) slová v jednotnom čísle označujú taktiež množné číslo a slová v množnom čísle označujú aj číslo jednotné,
- c) ustanovenia obsahujúce slovo "súhlasiť", "odsúhlasiť" alebo "súhlas/dohoda" vyžadujú, aby súhlas alebo dohoda boli zaznamenané písomne a
- d) "písomný" alebo "písomné" znamenajú písaný ručne, písacím strojom, na počítači a vytlačený alebo zhotovený elektronicky a existujúci vo forme trvalého záznamu v tlačenej podobe,
- e) ustanovenia obsahujúce výraz „náklady plus primeraný zisk“ vyžadujú, aby primeraný zisk bol maximálne dvadsatinou nákladov (5%).

## 8. Komunikácia

- 8.1. Jazyk pre komunikáciu je štátny jazyk.
- 8.2. Štátny jazyk je Slovenský jazyk

- 8.3. Kdekoľvek tieto Podmienky predpokladajú schválenie alebo vydanie súhlasu, potvrdenia, schválenia, rozhodnutia, oznámenia a požiadania, takýto prostriedok komunikácie musí byť:
- a) písomný a odovzdaný osobne (oproti potvrdeniu), doručенý poštou alebo kuriérom, alebo prenášaný za použitia akéhokoľvek z vopred odsúhlasených systémov elektronického prenosu a
  - b) doručенý, na adresu príjemcu s tým, že ak príjemca vopred neuviedol inak pri žiadosti o schválenie alebo súhlas, správa/ oznámenie o schválení sa zašle na adresu, príslušnej strany uvedenej v článku I. Zmluvné strany, časti „A“ zmluvy.
- 8.2. Schválenia, potvrdenia, súhlas a rozhodnutia sa nesmú bez rozumného dôvodu odoprieť alebo odkladať. Keď je pre niektorú zo strán vydané potvrdenie, ten kto ho vydáva je povinný zaslať kópiu aj druhej strane.
- 8.3. Komunikácia sa uskutočňuje v čase pracovnej doby, a to bez ohľadu na skutočnosť, že niektoré formy komunikácie (napríklad elektronickou poštou) vedia byť doručovateľné kedykoľvek. Pre účely komunikácie podľa tejto zmluvy sa pracovnou dobou myslí pracovný deň v pracovnom čase, pričom pracovný čas pre komunikáciu podľa tejto zmluvy je v čase od 08:00 hodiny do 15:00 hodiny. Pre akékoľvek doručenie alebo oznamovanie po 15:00 hodine pre účely tejto zmluvy platí, ako by to bolo doručené alebo oznámené v nasledujúci pracovný deň o 08:00 hodine. Pre určovanie hodín platí čas platný pre SR pre príslušnú dobu (letný/zimný).
- 8.4. Písomnosti týkajúce sa tejto zmluvy sa budú doručovať na adresu sídla adresáta, uvedenú v článku I. „Zmluvné strany“ časti „A“ tejto zmluvy, alebo na inú adresu, ktorú zmluvná strana preukázateľne písomne oznámi druhej zmluvnej strane. Ak sa takto odoslaná písomnosť vráti odosielateľovi ako nedoručiteľná, bude sa považovať za doručenú dňom, keď adresát odoprel jej prijatie, alebo uplynutím posledného dňa odbernej lehoty, počas ktorej si ju adresát nevyzdvihol. Za dobu odbernej lehoty sa pre účely tejto zmluvy považuje odberná lehota Slovenskej pošty a. s., to je 18 dní odo dňa oznámenia o uložení zásielky. Písomnosti týkajúce sa tejto zmluvy sa vždy budú považovať za doručené aj okamihom ich osobného odovzdávania fyzickej osobe, ktorá je v danom čase štatutárnym orgánom adresáta alebo členom jeho štatutárneho orgánu, alebo fyzickej osobe nachádzajúcej sa v prevádzkových alebo iných priestoroch adresáta, ktorá o sebe vyhlási, že je oprávnená prijímať zásielky za adresáta a preukáže sa takýmto oprávnením. Písomnosti týkajúce sa tejto zmluvy sa vždy budú považovať za doručené aj okamihom ich osobného odovzdávania fyzickej osobe ktorú zmluvná strana určila/splnomocnila na preberanie písomnosti a písomne to oznámila druhej zmluvnej strane. Tým nie je vylúčené doručovanie elektroniky prostredníctvom platformy Slovensko.sk.

## 9. Právne predpisy a jazyk

- 9.1. Zmluva sa bude riadiť právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
- 9.2. Pre obe zmluvné strany sú záväzné všetky platné právne predpisy platné na území Slovenskej republiky, a to najmä zákony, vyhlášky, nariadenia vlády, Technické normy, všeobecne záväzné nariadenia a pod.
- 9.3. Ak sa niektorý z platných právnych predpisov definovaných v tejto zmluve stane neplatným, nahrádza ho právny predpis ktorý ho nahradil. Ak ho nenahradil žiaden, zmluvné strany budú povinné dobromyseľne a v dobrej viere sa dohodnúť na riešení takéhoto zrušenia, a to prednostne tak, aby to nemalo vplyv na zvýšenie ceny a termíny plnenia podľa tejto zmluvy.
- 9.4. Pre všetky normy ktoré môžu byť alebo sú vo všeobecnosti len doporučujúceho, alebo nezáväzného charakteru, a majú vplyv na
  - a) kvalitatívne parametre predmetu zmluvy,
  - b) environmentálne vplyvy
  - c) bezpečnostiplatí pre túto zmluvu, že sú záväznými
- 9.5. Ak má ktorákoľvek časť zmluvných dokumentov verzie napísané vo viac než jednom jazyku, má prednosť verzia v štátnom jazyku.
- 9.6. Akékoľvek dokumenty sa spracúvajú a predkladajú v štátnom jazyku. Za určitých okolností, ale len ak to priamo vyplýva z platných právnych predpisov, môže byť na predkladané dokumenty použitý Český jazyk. Tá strana, ktorá sa bude dožadovať predkladania dokladov v českom jazyku bude povinná jednoznačné vysvetlenia nejednoznačných, alebo špecifických pojmov na požiadanie bezodkladne predložiť v štátnom jazyku. Pri predložení akéhokoľvek dokumentu v inom ako štátnom, alebo českom jazyku (podľa definície vyššie), musí byť zároveň predložený úradný preklad do štátneho jazyka, pričom v prípade rozdielov medzi dokladom v inom jazyku a úradným prekladom do štátneho jazyka bude platiť uvedené v úradnom preklade do štátneho jazyka.

## 10. Poradie záväznosti dokumentov

- 10.1. Dokumenty tvoriace Zmluvu je treba chápať ako vzájomne sa vysvetľujúce. Pre účely interpretácie bude poradie záväznosti jednotlivých dokumentov nasledovné:
  - a) Zmluva vrátane jej príloh,
  - b) Platné právne predpisy,
  - c) Podmienky súťaže,

- d) Ponuka predložená v súťaži.
- 10.2. Ak sa v uvedených dokumentoch objaví dvojznačnosť alebo nezrovnalosť, akékoľvek potrebné objasnenie alebo výklad sa uplatní takým spôsobom, aby nebolo na ujmu kvality, rozsahu predmetu zmluvy, a nezvyšovalo zmluvnú cenu.

Táto časť „B“ zmluvy má dvanásť strán.